



UP 4



## **ULTRA POWER 4**

### **PPFN 10-1000 / 10-1500**

Tragkraftspritze mit VW 3-Zylinder 4-Takt-Aluminiummotor und elektronischer Benzineinspritzung, ausgelegt als PPFN 10-1000 oder 10-1500, geprüft nach DIN EN 14466 und ÖNORM EN 14466.

**Ziegler**

# LEICHT IN DER BETRIEBUNG – STARK IN DER LEISTUNG.



## 1. Übersicht im Einsatz

Das Bedientableau ist ergonomisch gebaut und ermöglicht dem Maschinisten eine sofortige Gesamtübersicht.

## 2. Automatische Fliehkraftkupplung

Selbstständige Kraftübertragung vom Motor über die automatische Fliehkraftkupplung.

## 3. Tragegestell

Extrem stabiler Leichtmetallrahmen mit vier klapp- bzw. drehbaren Griffen mit gummiertem Kältehandschutz.

## 4. Tourmat D – optional

Der ZIEGLER Tourmat D regelt automatisch den Pumpendruck. Der Maschinist wird entlastet und bei veränderter Wasserabgabe wird der Druck konstant gehalten.

## 5. Kompakte Außenmaße

L × B × H: 1.039 × 720 × 846 mm  
Gewicht: ca. 188 kg (betriebsbereit)

## 6. Trokomat Plus

Der Trokomat Plus entlüftet die Pumpe mit seinen wenigen Bauteilen vollautomatisch. Der Maschinist muss einfach nur Gas geben. Den Rest erledigt die ZIEGLER UP 4 selbstständig.

## 7. LED-Arbeitscheinwerfer

mit 1500 Lumen

## 8. Halterung

für ABC-Kupplungsschlüssel nach DIN 14822-2

## 9. Übertemperaturventil – optional

bei längerem Betrieb ohne Wasserabgabe (Schließdruckbetrieb) vollautomatische Abgabe von Wasser bei ca. 60°C, neues, kühles Wasser kann nachfließen

## 10. Unterbodenbeleuchtung – optional

2 Resolux 199 LED-Leuchten sind am Rahmen der Tragkraftspritze befestigt

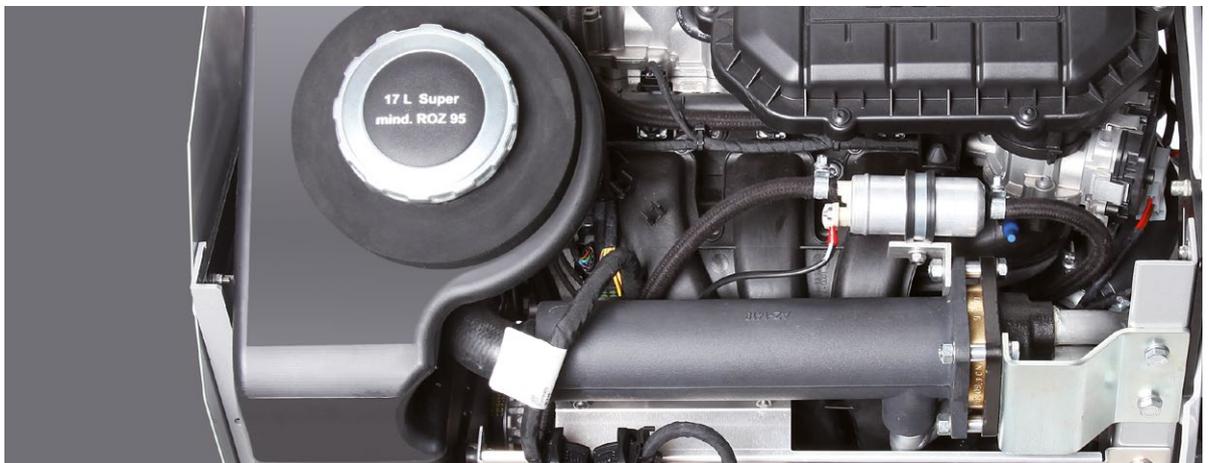
# Z-Control



## BEDIENERFREUNDLICH UND ERGONOMISCH

Alle Bedien- und Kontrollelemente sind funktionell in die Verkleidung integriert. Alle Elemente sind sowohl ergonomisch als auch handschuhgerecht und können durch die seitliche Anbringung auch im Fahrzeug bedient werden.

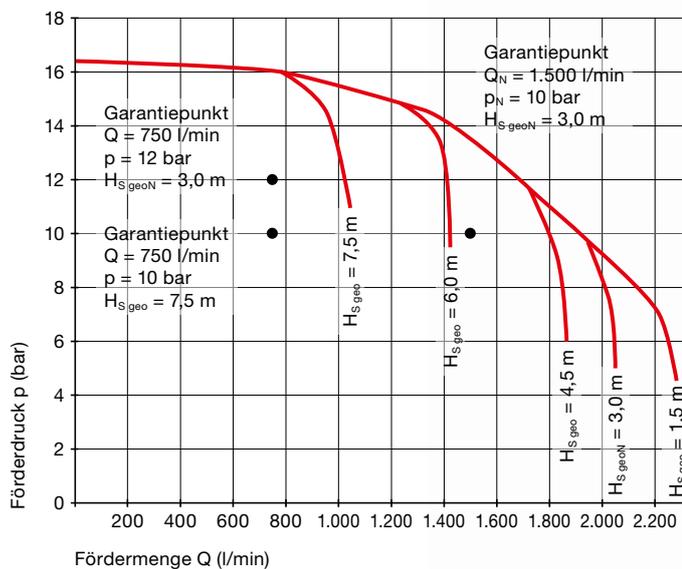
- Über- und Unterdruckmessgerät
- Starttaster
- Elektronische Drehzahleinstellung
- Helle LED-Anzeige im Bedienfeld
- Grafische Tankanzeige mit Reserve-Warnleuchten
- Drehzahlmesser
- Kontrollleuchte Ansaugdrehzahlbegrenzung
- Betriebsstundenzähler
- Warn- und Kontrollleuchten für Kühlwasser, Öldruck und Ladekontrolle



## VW-MOTOR

- 3-Zylinder 4-Takt-Aluminiummotor mit elektronischer Benzineinspritzung
- Leistung 50 kW bei 5.400 U/min
- Hubraum 999 cm<sup>3</sup>
- Kühlung durch geschlossenen Kühlwasserkreislauf, Wärmetauscher und Zusatzkühler
- Elektronische 2-Stufen-Drehzahlbegrenzung für Ansaug- und max. Drehzahl auf die Einspritzanlage wirkend
- kontaktlose Batteriezündung
- wartungsfreier Ventiltrieb durch Rollenschlepphebel
- Elektrostart mit Einmann-Notstarteinrichtung durch Seilzugstarter (optional)
- 17l Kraftstofftank für bleifreies Superbenzin (ROZ 95) oder Normalbenzin (ROZ 91)
- Motorsteuerung durch Klopfsensor
- Benzinpumpe mit Füllstandsgeber im Tank integriert, Benzinhahn entfällt

# KOMPAKT UND GROßARTIG.



## Pumpenleistung bei 3 m geod. Saughöhe

- 1.900 l/min bei 10 bar
- 2.000 l/min bei 8 bar

## Pumpenleistung bei 1,5 m geod. Saughöhe

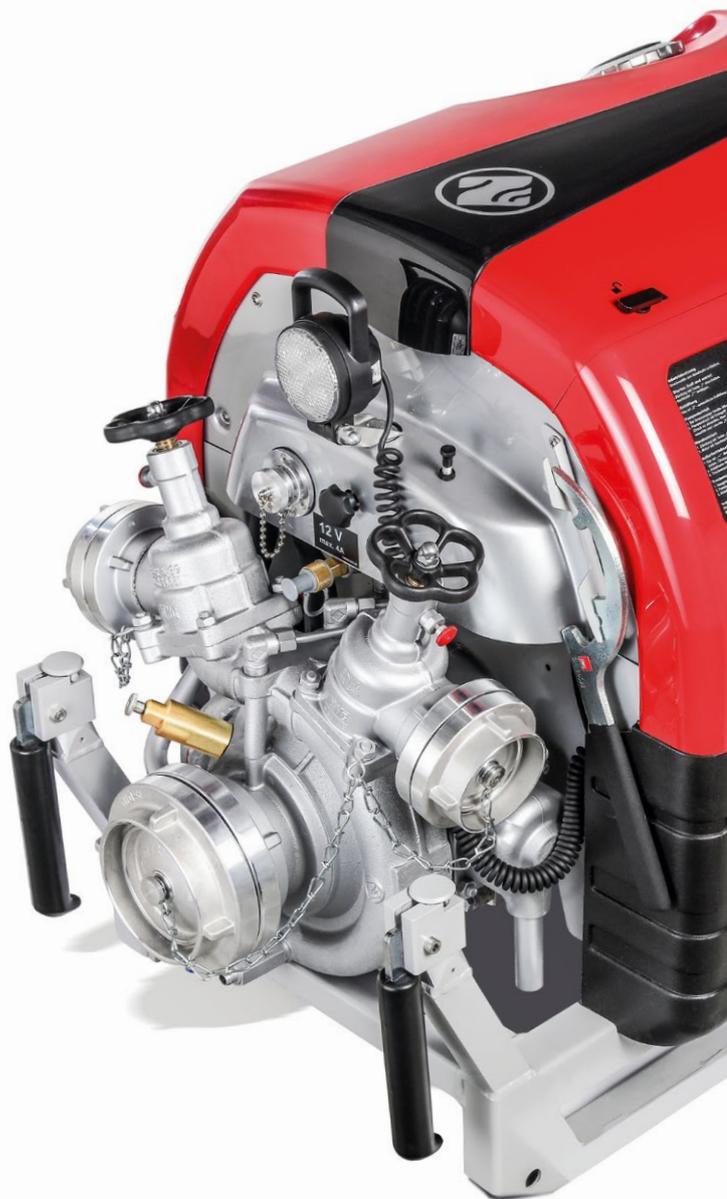
- 2.250 l/min bei 4 bar

## Pumpenleistung bei 7,5 m geod. Saughöhe

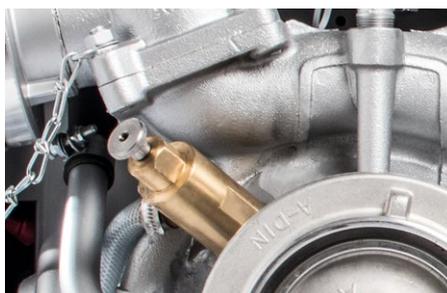
- 1.050 l/min bei 8 bar

## Pumpenleistung als Lenzpumpe bei 3 m geod. Saughöhe

- > 2.000 l/min



## ULTRA POWER 4



### ▪ NON-STOP-BETRIEB

durch sichere Fremdbetankung während des Betriebs

### ▪ ÜBERTEMPERATURVENTIL

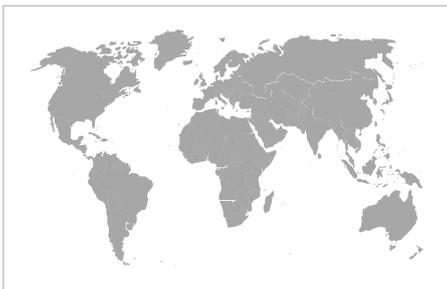
bei längerem Betrieb ohne Wasserabgabe (Schließdruckbetrieb) vollautomatische Abgabe von Wasser bei ca. 60°C, kühles Wasser kann nachfließen

### ▪ TROKOMAT PLUS

patentierter ZIEGLER Entlüftungseinrichtung

## ■ ÜBERZEUGEND IM EINSATZ, VERLÄSSLICH IN DER HANDHABUNG

Durch das automatische Einkuppeln der UP 4 durch die Fliehkraftkupplung sowie eine automatische Drehzahlbegrenzung beim Ansaugvorgang und neueste Motorentechnologie, arbeitet die UP 4 umweltfreundlich, vibrationsarm und lauf ruhig. Der eingebaute VW-Motor sowie das ZIEGLER-Service-Team gewährleisten ein weltweites und flächendeckendes Wartungsnetz. Das übersichtliche und bedienerfreundliche Bedientableau erleichtert dem Maschinisten die Handhabung enorm. Durch die hohe Leistung der UP 4 können große Höhendifferenzen und lange Wegstrecken ohne zusätzliche Pumpen überbrückt werden.



## ■ WELTWEITE WARTUNG

durch den eingebauten VW-Motor,  
zusammen mit unserem Service-Netzwerk

# ZUBEHÖRTEILE.



▪ **BEHÄLTER FÜR REVERSIERSTARTER** **213008**

Kunststoffbehälter zur Aufbewahrung des Reversierstarters



▪ **REVERSIERSTARTER** **210737**

manuelles Notstarten mit dem Reversierstarter möglich



▪ **FAHRVORRICHTUNG PFPN 10-1000/10-1500** **020061**

einfache und schnelle Montage, Transport durch eine Person möglich



▪ **SCHMUTZSIEB FÜR TANKEINFÜLLSTUTZEN** **733845**

verhindert das Eintreten von Fremdkörpern in den Kraftstofftank



▪ **ABGASSCHLAUCH** **1,5 m 083221** **2,5 m 083222**

zur Ableitung der Abgase



▪ **WERKZEUGSATZ** **064056**

notwendige Werkzeuge für den Gerätewart in einer Kunststoffbox

# ULTRA POWER 4



- **FAHRZEUG-EINBAUSATZ, ZUR SELBSTMONTAGE TYP MAGCODE**  
FAHRZEUGEINBAUSATZ, 12 V **1147630**  
FAHRZEUGEINBAUSATZ, 24 V **1147627**  
Zur Ladeerhaltung der Batterie erfolgt der Anschluss über die MagCode-Steckdose.

- **STECKDOSE MAGCODE** **1116923**  
Magnetisch kuppelnde Steckdose zur Ladeerhaltung der UP 4 zum MagCode-Fahrzeugeinbausatz.



- **FAHRZEUG-EINBAUSATZ, ZUR SELBSTMONTAGE TYP BEOS**  
FAHRZEUGEINBAUSATZ, 12 V **1047145**  
FAHRZEUGEINBAUSATZ, 24 V **1047146**  
Zur konstanten Überwachung und Ladeerhaltung der Batterie erfolgt der Anschluss über die BEOS-Steckdose.

- **STECKDOSE BEOS** **1146206**  
Dreipolige Schraubsteckdose zur Ladeerhaltung der UP 4 zum BEOS-Fahrzeugeinbausatz.



- **EINBAUSATZ LADEERHALTUNG 230 V EINGEBAUT 1119290**  
Zur konstanten Überwachung und Ladeerhaltung der Batterie erfolgt der Anschluss über das Kabel an eine 230 V Steckdose.

- **NATO-NOTSTARTSTECKDOSE 1118517**  
Zum Fremdstarten der UP 4 bei entladener Batterie.

- **STECKDOSE FIRECAN 1118987**  
Schnittstelle zwischen UP 4 und Fremd-komponenten, die dieses System unterstützen. Kann anstelle von MagCode- oder Beos-System verwendet werden.



UP 4



## GUTE GRÜNDE, DIE FÜR DIE ULTRA POWER 4 SPRECHEN

- 1.900 Liter pro Minute bei 10 bar Druck
- LED-Arbeitsscheinwerfer mit 1500 Lumen
- Übertemperaturventil – bei längerem Betrieb ohne Wasserabgabe (Schließdruckventil) vollautomatische Abgabe von Wasser bei ca. 60° C, neues, kühles Wasser kann nachfließen
- Halterung für ABC-Kupplungsschlüssel nach DIN 14822-2
- Unterbodenbeleuchtung – 2 Resolux 199 LED-Leuchten am Rahmen der Tragkraftspritze befestigt
- Weltweiter VW-Service und Ersatzteilversorgung



Albert Ziegler GmbH, Memminger Straße 28, 89537 Giengen/Brenz  
E-Mail [ziegler@ziegler.de](mailto:ziegler@ziegler.de), Telefon 07322 951-0, Fax 07322 951-211  
[www.ziegler.de](http://www.ziegler.de)